

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St., / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
 Informatics Professional Services - EL  
 Division/Services professionnels en informatique -  
 division EL  
 4C2, Place du Portage  
 Gatineau  
 Québec  
 K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CARM Solution - Solution GCRA	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47064-165038/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000325038	<b>Date</b> 2015-05-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$SEL-627-28890	
<b>File No. - N° de dossier</b> 627el.47064-165038	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-08-05</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Aubin, Marc A.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 627el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1436 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

La modification n° 005 de la LI vient apporter les modifications à la LI, comme suit:

1. Faire la modification suivante à l'annexe B (Étape 2) de la LI, comme suit :

Supprimer l'étape 2 seulement de l'annexe B; et  
Remplacer par ce qui suit :

**Étape 2 : Introduction d'aspects importants lors de la journée de l'industrie**

L'ASFC introduira des aspects importants lors de la journée de l'industrie. À la suite de cette journée, le gouvernement du Canada précisera davantage ce qu'il exige des répondants intéressés (p.e. Réponses aux questions concrètes relatif aux aspects importants) avant ces rencontres au moyen d'une modification à la présente lettre.

Voici le programme proposé de la journée de l'industrie :

*\*Remarque :* Le contenu présenté pourrait changer. Nous utilisons l'heure avancée de l'Est (HAE).

Heure	Présentateur	Description
7 h 30		Inscription
8 h 30	Animateur	Mot d'ouverture et présentation des objectifs liés à la journée de l'industrie
8 h 40	Nada Semaan, première vice-présidente	Aperçu du programme de transformation de l'ASFC
9 h	Brent McRoberts, directeur général, Direction des programmes commerciaux et antidumping, Direction générale des programmes, ASFC	Objectifs et résultats opérationnels du projet de GCRA
9 h 30	Louis-Paul Normand, vice-président délégué, Direction générale de l'information, des sciences et de la technologie	Exigences du projet de GCRA et stratégie de réalisation
10 h 30	Pause	
10 h 45	Normand Masse, directeur général, Direction générale des approvisionnements, TPSGC	Approche en ce qui a trait aux solutions d'approvisionnement collaboratif du projet de GCRA
11 h 10	Jérôme Tremblay, Conseiller en cybersécurité, Bureau des relations stratégiques, Partenariats de cybersécurité, CSTC	Processus d'évaluation de la chaîne d'approvisionnement
11 h 30	Groupe de la direction – tous les présentateurs	Questions et réponses
11 h 55	Animateur	Récapitulation et mot de la fin

Documents remis aux participants à la journée de l'industrie :

1. programme;
2. exemples des documents de présentation.

Solicitation No. - N° de l'invitation

47064-165038/A

Amd. No. - N° de la modif.

005

Buyer ID - Id de l'acheteur

627el

Client Ref. No. - N° de réf. du client

1000325038

File No. - N° du dossier

627el47064-165038

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA LETTER D'INTÉRÊT DE MEURENT INCHANGÉES.**